

# GRILLPLATS

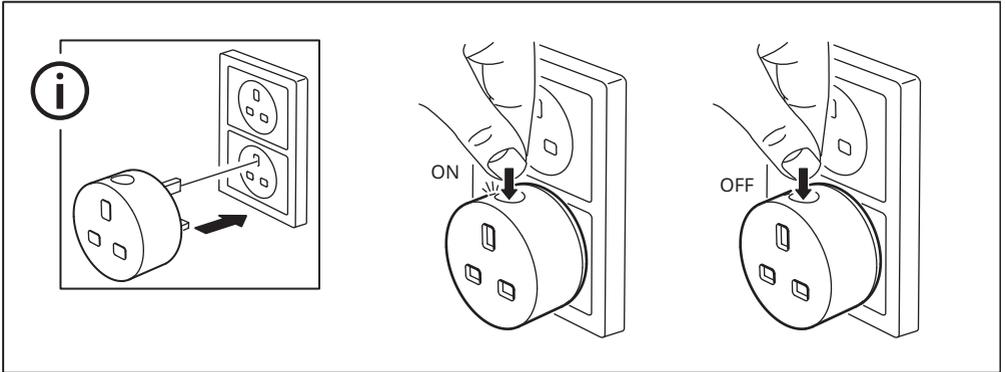
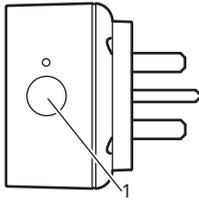


Design and Quality  
IKEA of Sweden



English	4
Ελληνικά	6
Türkçe	8
中文	10
Bahasa Malaysia	12
عربي	15
繁中	16

# English



## Product description

GRILLPLATS plug enables wireless control of any non-connected household products. It's a Matter-certified smart product that works with the IKEA Home smart system or any other system that uses the Matter standard. Pair it directly with a remote control or motion sensor from IKEA to use it without a smart system.

## Getting started

### With IKEA Home smart system

To connect to an IKEA Home smart system, a hub from IKEA and the IKEA Home smart app are needed.

1. Connect the plug to a power outlet. It will automatically go into pairing mode for 15 minutes to allow connection to the IKEA Home smart system.
2. Scan the QR Code from the yellow cover in the packaging to access the IKEA Home smart app and connect the plug. Following instructions in the app, scan the QR Code with the Matter logo from the front of the Advice & Care Instructions or printed on the product.

If the plug has been idle for a while, press the ON/OFF button to put it back into pairing mode.

### With a Matter-certified smart system

To connect to a smart system that uses the Matter standard, a hub and app from the same manufacturer are needed.

1. Connect the plug to a power outlet. It will automatically go into pairing mode for 15 minutes to allow connection to a Matter-certified smart system.
2. Follow the instructions in the smart home manufacturer's app and scan the QR Code with the Matter logo from the front of the Advice & Care Instructions or printed on the product.

If the plug has been idle for a while, press the ON/OFF button to put it back into pairing mode.

### Without a smart system

Connect the plug to a power outlet and follow the pairing instructions of the remote control or motion sensor from IKEA that it should be paired with. When the plug is powered on, it will stay in pairing mode to allow connection with smart products at any time.

Note, a maximum of 10 plugs from IKEA can be connected with one remote control or motion sensor by direct pairing. If the plugs intended for pairing are close together, turn off and disconnect the ones already connected while adding the next product.

## Using the product

### ON/OFF button (1)

Press to turn the plug on or off, to put it into pairing mode or to reset.

### Pairing mode

The plug needs to be powered on and in pairing mode to connect to an IKEA Home smart system, any system that uses the Matter standard or to pair directly with a remote control or motion sensor from IKEA.

To connect to an IKEA Home smart system or any other system that uses the Matter standard, press the ON/OFF button to put the plug into pairing mode. The pairing will be open for 15 minutes. Follow pairing instructions in the smart home manufacturer's app. The LED light will blink twice once connected.

To pair directly with a remote control or motion sensor, follow the instructions of the smart product it should be paired with. The LED light will blink twice once connected. Note, the plug will stay in pairing mode once it is powered on to allow direct pairing connection with smart products at any time.

### Factory reset

To reset the plug, press and hold the ON/OFF button for 10 seconds or until the red LED light stops blinking. This will clear old data and remove any existing connections. The plug will automatically restart and be available for pairing with a smart system for 15 minutes. If it is not connected to any smart system, it will stay in pairing mode to allow direct pairing connection with smart products at any time.

### CARE INSTRUCTIONS

To clean the product, wipe with a dry cloth.

### Good to know

- The products can be either paired directly to each other or connected to the IKEA Home smart system or any other system that uses the Matter standard. Only one connection method can be used at a time.
- QR Codes are unique to each product.
- Keep the Advice & Care Instructions for future reference. It contains the QR Codes with the Matter logo that are required to connect the products to IKEA Home smart system or any other system that uses Matter standard.
- The plug will turn off if the ambient temperature rises above its maximum operational limit. When the temperature returns to a safe level, the plug will be ready for use again.
- If the product is connected to an IKEA Home smart system, additional features are available in the IKEA Home smart app.
- If the product is connected to another smart system that uses the Matter standard, check with the manufacturer for available features.
- This product uses Thread technology to communicate with other smart products. A Thread border router is needed to connect to Matter systems. Many smart products or hubs, have a Thread border router built in.
- To connect Matter-certified products to a smart system, routers operating on the 2.4 GHz band are recommended.
- Different building materials and placement of the product can affect the wireless connectivity range.

## Safety and compliance

### WARNING

- Use only indoors in dry areas.
- Discard the product if damaged.
- Never submerge in water or other liquids.
- Do not connect after each other in a sequence.
- Do not cover the product when in use.
- Do not overload the product.
- To disconnect the power, unplug from power source.
- Do not leave the product in direct sunlight or near a heat source as it may overheat.
- For adult use only. This is not a toy and is not intended for use by children.
- Operating temperature: 0° C to 40° C (32° F to 104° F).

### Technical data

**Model:** GRILLPLATS

**Type:** E2491-GB

**Input:** 220 - 240 V~, 50/60Hz

**Max output power:** 3120 W / 13 A

Resistive load/ Max 300W motor load

**Range:** 10 m in open air.

**Operating frequency:** 2402 - 2480 MHz

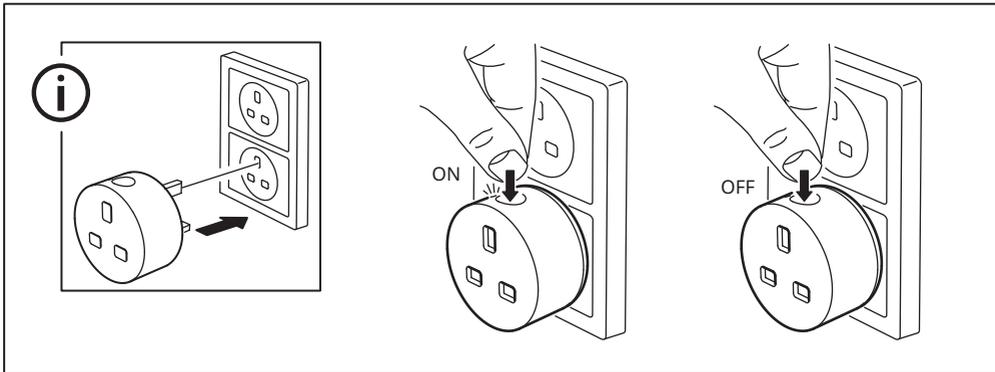
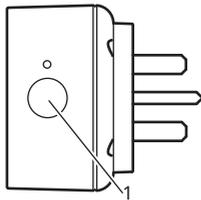
**Output power:** 10 dBm (EIRP)

**Manufacturer:** IKEA of Sweden AB

**Address:** Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.



## Περιγραφή προϊόντος

Η πρίζα GRILLPLATS δίνει τη δυνατότητα ασύρματου ελέγχου οικιακών συσκευών που δεν είναι συνδεδεμένες. Ένα έξυπνο προϊόν εγκεκριμένο από τη Matter που λειτουργεί με το σύστημα IKEA Home smart ή με οποιοδήποτε άλλο σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter. Συνδέστε το απευθείας με ένα τηλεχειριστήριο ή έναν αισθητήρα κίνησης της IKEA για να το χρησιμοποιήσετε χωρίς έξυπνο σύστημα.

## Ας ξεκινήσουμε

### Με το σύστημα IKEA Home smart.

Για να συνδεθείτε σε ένα σύστημα IKEA Home smart, απαιτείται μία πύλη από την IKEA και η εφαρμογή IKEA Home smart.

1. Τοποθετήστε την πρίζα στο ρεύμα. Θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης για 15 λεπτά, για να επιτρέψει τη σύνδεση με το σύστημα IKEA Home smart.
2. Σαρώστε τον κωδικό QR από το κίτρινο κάλυμμα της συσκευασίας για να αποκτήσετε πρόσβαση στην εφαρμογή IKEA Home smart και συνδέστε την πρίζα. Ακολουθώντας τις οδηγίες της εφαρμογής, σαρώστε τον κωδικό QR με το λογότυπο Matter που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος των Οδηγιών Χρήσης και Φροντίδας ή είναι τυπωμένος στο προϊόν.

Εάν η πρίζα έχει παραμείνει αδρανής για κάποιο διάστημα, πατήστε το κουμπί ON/OFF, για να την επαναφέρετε σε λειτουργία σύζευξης.

### Με ένα έξυπνο σύστημα πιστοποιημένο από τη Matter

Για να συνδεθείτε σε ένα έξυπνο σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter, απαιτούνται μια πύλη και μια εφαρμογή από τον ίδιο κατασκευαστή.

1. Τοποθετήστε την πρίζα στο ρεύμα. Θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης για 15 λεπτά, ώστε να επιτρέψει τη σύνδεση με ένα έξυπνο σύστημα με πιστοποίηση Matter.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή IKEA Home smart και σαρώστε τον κωδικό QR με το λογότυπο Matter από το εξώφυλλο του χειριδίου Συμβουλές & Φροντίδα ή από το προϊόν.

Εάν η πρίζα έχει παραμείνει αδρανής για κάποιο διάστημα, πατήστε το κουμπί ON/OFF, για να την επαναφέρετε σε λειτουργία σύζευξης.

### Χωρίς ένα έξυπνο σύστημα

Τοποθετήστε την πρίζα στο ρεύμα και ακολουθήστε τις οδηγίες σύζευξης του τηλεχειριστηρίου ή του αισθητήρα κίνησης της IKEA, με τον οποίο θέλετε να γίνει σύζευξη. Όταν είναι ενεργοποιημένη η πρίζα, παραμένει σε λειτουργία σύζευξης για να επιτρέψει τη σύνδεση με έξυπνα προϊόντα ανά πάσα στιγμή.

Μπορούν να συνδεθούν έως και 10 πρίζες IKEA με ένα τηλεχειριστήριο ή έναν αισθητήρα κίνησης μέσω άμεσης σύζευξης. Εάν οι πρίζες που προορίζονται για σύζευξη βρίσκονται κοντά μεταξύ τους, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε αυτές που είναι ήδη συνδεδεμένες ενώ προσθέτετε το επόμενο προϊόν.

## Χρήση του προϊόντος

### Κουμπί ON/OFF (1)

Πατήστε για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την πρίζα, να τη θέσετε σε λειτουργία σύζευξης ή να την επαναφέρετε.

### Λειτουργία σύζευξης

Η πρίζα πρέπει να είναι σε λειτουργία σύζευξης για να συνδεθεί σε ένα σύστημα IKEA Home smart, οποιοδήποτε σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter ή για να συνδεθεί απευθείας με ένα τηλεχειριστήριο ή αισθητήρα κίνησης της IKEA.

Για να συνδεθείτε σε ένα σύστημα IKEA Home smart ή σε οποιοδήποτε άλλο σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter, πατήστε το κουμπί ON/OFF για να θέσετε την πρίζα σε λειτουργία σύζευξης. Η σύζευξη θα είναι διαθέσιμη για 15 λεπτά. Ακολουθήστε τις οδηγίες σύζευξης στην εφαρμογή του κατασκευαστή. Η ένδειξη LED θα αναβοσβήσει δύο φορές μόλις πραγματοποιηθεί η σύνδεση.

Για να πραγματοποιήσετε απευθείας σύζευξη με ένα τηλεχειριστήριο ή έναν αισθητήρα κίνησης, ακολουθήστε τις οδηγίες του έξυπνου προϊόντος με το οποίο πρέπει να πραγματοποιηθεί η σύζευξη. Η ένδειξη LED θα αναβοσβήσει δύο φορές μόλις πραγματοποιηθεί η σύνδεση. Η πρίζα θα παραμείνει σε λειτουργία σύζευξης μόλις ενεργοποιηθεί, ώστε να επιτρέπει την άμεση σύζευξη με έξυπνα προϊόντα ανά πάσα στιγμή.

### Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Για να επαναφέρετε την πρίζα στις εργοστασιακές ρυθμίσεις, κρατήστε πατημένο το κουμπί ON/OFF για 10 δευτερόλεπτα ή μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει η κόκκινη ένδειξη LED. Αυτό θα διαγράψει τα παλιά δεδομένα και θα καταργήσει τυχόν υπάρχουσες συνδέσεις. Η πρίζα θα επανεκκινηθεί αυτόματα και θα είναι διαθέσιμη για σύζευξη με ένα έξυπνο σύστημα για 15 λεπτά. Εάν δεν είναι συνδεδεμένη σε κανένα έξυπνο σύστημα, θα παραμείνει σε λειτουργία σύζευξης για να επιτρέπει την άμεση σύζευξη με έξυπνα προϊόντα ανά πάσα στιγμή.

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

Για να καθαρίσετε το προϊόν, σκουπίστε με ένα στεγνό πανί.

### Χρήσιμες πληροφορίες

- Τα προϊόντα μπορούν είτε να συνδεθούν απευθείας μεταξύ τους είτε να συνδεθούν στο σύστημα IKEA Home smart ή σε οποιοδήποτε άλλο σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μία μέθοδος σύνδεσης κάθε φορά.
- Οι κωδικοί QR είναι μοναδικοί για κάθε προϊόν.
- Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης και φροντίδας για μελλοντική αναφορά. Περιέχει τους κωδικούς QR με το λογότυπο Matter που απαιτούνται για τη σύνδεση των προϊόντων με το σύστημα IKEA Home smart ή οποιοδήποτε άλλο σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter.
- Η πρίζα θα απενεργοποιηθεί εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος υπερβεί το μέγιστο όριο λειτουργίας της. Όταν η θερμοκρασία επανέλθει σε ασφαλές επίπεδο, η πρίζα θα είναι ξανά έτοιμη για χρήση.
- Εάν το προϊόν είναι συνδεδεμένο στο «έξυπνο» σύστημα IKEA Home, τότε επιπρόσθετες λειτουργίες είναι διαθέσιμες στην εφαρμογή IKEA Home smart.
- Εάν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε άλλο «έξυπνο» σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για τις διαθέσιμες λειτουργίες.
- Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί τεχνολογία Thread για να επικοινωνεί με άλλα «έξυπνα» προϊόντα. Ένας δρομολογητής Thread απαιτείται για τη σύνδεση με συστήματα Matter. Πολλά «έξυπνα» προϊόντα ή πύλες έχουν ενσωματωμένο δρομολογητή Thread.

- Για τη σύνδεση προϊόντων με πιστοποίηση Matter σε ένα έξυπνο σύστημα, συνιστάται η χρήση δρομολογητών που λειτουργούν στη ζώνη συχνοτήτων 2.4 GHz.
- Τα διαφορετικά δομικά υλικά και η τοποθέτηση του προϊόντος μπορούν να επηρεάσουν την εμβέλεια της ασύρματης σύνδεσης.

## Ασφάλεια και συμμόρφωση

### Προσοχή

- Χρησιμοποιείτε μόνο σε εσωτερικούς και ξηρούς χώρους.
- Απορρίψτε το προϊόν αν έχει φθαρεί.
- Ποτέ μη βυθίζετε σε νερό ή σε άλλα υγρά.
- Μην συνδέετε τη μία συσκευή μετά την άλλη σε σειρά.
- Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη χρήση.
- Μην υπερφορτώνετε το προϊόν.
- Για να διακόψετε την παροχή ρεύματος, αποσυνδέστε από την πηγή ρεύματος.
- Μην αφήνετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας, καθώς μπορεί να υπερθερμανθεί.
- Μόνο για χρήση από ενήλικες. Αυτό δεν είναι παιχνίδι και δεν προορίζεται για παιδιά.
- Θερμοκρασίες λειτουργίας: 0° C έως 40° C (32° F έως 104° F).

### Τεχνικά δεδομένα

**Μοντέλο:** GRILLPLATS

**Τύπος:** E2491-GB

**Είσοδος:** 220 - 240 V~, 50/60Hz

**Μέγιστη ισχύς εξόδου:** 3120 W / 13 A

**Φορτίο αντίστασης/Μέγιστο φορτίο κινητήρα** 300W

**Εμβέλεια:** 10 m σε ανοιχτό χώρο

**Συχνότητα λειτουργίας:** 2402 - 2480Mhz

**Έξοδος τροφοδοσίας:** 10 dBm (EIRP)

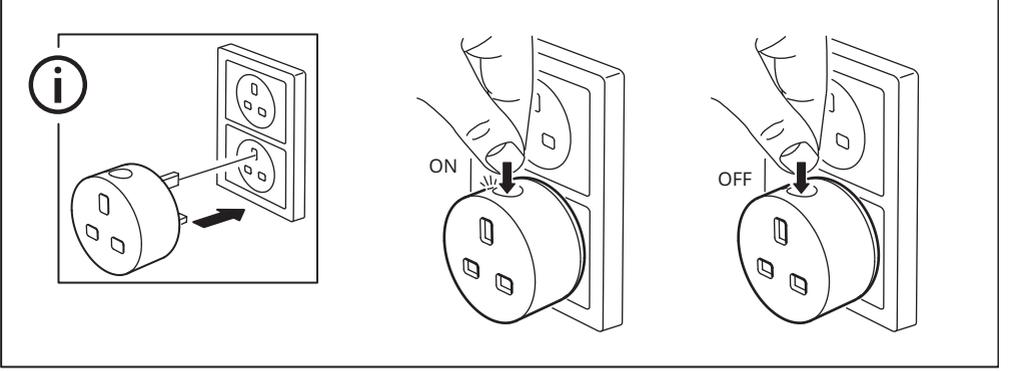
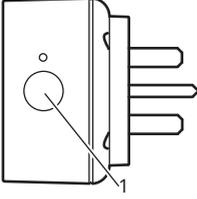
**Κατασκευαστής:** IKEA of Sweden AB

**Διεύθυνση:** Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.

## Türkçe



### Ürün açıklaması

GRILLPLATS fişi, bağlı olmayan tüm ev ürünlerinin kablosuz olarak kontrol edilmesini sağlar. IKEA Home smart sistemi veya Matter standardını kullanan diğer sistemlerle çalışan Matter sertifikalı bir akıllı üründür. Akıllı sistem olmadan kullanmak için doğrudan IKEA'nın uzaktan kumandası veya hareket sensörü ile eşleştirin.

### Başlarken

#### IKEA Home smart sistemi ile

IKEA Home smart sistemine bağlanmak için IKEA'nın bir ağ geçidi ve IKEA Home smart uygulaması gereklidir.

1. Fişi bir elektrik prizine takın. IKEA Home smart sistemine bağlanabilmek için 15 dakika boyunca otomatik olarak eşleştirme moduna geçecektir.
2. Ambalajın sarı kapağındaki karekodunu tarayarak IKEA Home smart uygulamasına erişin ve fişi takın. Uygulamadaki talimatları izleyerek, Tavsiye ve Bakım Talimatlarının ön yüzünde veya ürünün üzerinde basılı olan Matter logolu karekodunu tarayın.

Fiş bir süre kullanılmamışsa, ON/OFF düğmesine basarak eşleştirme moduna geri dönün.

#### Matter sertifikalı akıllı sistem ile

Matter standardını kullanan bir akıllı sisteme bağlanmak için, aynı üreticinin ağ geçidi ve uygulaması gereklidir.

1. Fişi bir elektrik prizine takın. Matter sertifikalı akıllı sisteme bağlanabilmek için otomatik olarak 15 dakika boyunca eşleştirme moduna geçecektir.
2. Akıllı ev üreticisinin uygulamasındaki talimatları izleyin ve Tavsiye ve Bakım Talimatlarının ön yüzünde veya ürünün üzerinde basılı olan Matter logolu karekodunu tarayın.

Fiş bir süre kullanılmamışsa, ON/OFF düğmesine basarak eşleştirme moduna geri dönün.

#### Akıllı sistem olmadığı durumda

Fişi bir elektrik prizine takın ve eşleştirmesi gereken IKEA uzaktan kumandası veya hareket sensörünün eşleştirme talimatlarını izleyin. Fiş açıldığında, akıllı ürünlerle her an bağlantı kurulabilmesi için eşleştirme modunda kalır.

Not: Doğrudan eşleştirme yoluyla, tek bir uzaktan kumanda veya hareket sensörü ile en fazla 10 adet IKEA fişi bağlanabilir. Eşleştirme için tasarlanan fişler birbirine yakınsa, bir sonraki ürünü eklerken önceden bağlı olanları kapatın ve bağlantısını kesin.

## Ürünü kullanırken

### ONN/OFF düğmesi (1)

Fişi açmak veya kapatmak, eşleştirme moduna geçirmek veya sıfırlamak için basınız.

### Eşleştirme modu

IKEA Home smart sistemine, Matter standardını kullanan herhangi bir sisteme bağlanmak veya IKEA'nın uzaktan kumandası veya hareket sensörüyle doğrudan eşleştirmek için fişin açık ve eşleştirme modunda olması gerekir.

IKEA Home smart sistemine veya Matter standardını kullanan başka bir sisteme bağlanmak için, ON/OFF düğmesine basarak fişi eşleştirme moduna geçirin. Eşleştirme 15 dakika boyunca açık olacaktır. Akıllı ev üreticisinin uygulamasındaki eşleştirme talimatlarını izleyin. Bağlandığında LED ışığı iki kez yanıp sönecektir.

Uzaktan kumanda veya hareket sensörüyle doğrudan eşleştirmek için, eşleştirilecek akıllı ürünün talimatlarını izleyin. Bağlandığında LED ışığı iki kez yanıp sönecektir. Fiş, akıllı ürünlerle her an doğrudan eşleştirme bağlantısı kurulabilmesi için açıldıktan sonra eşleştirme modunda kalacaktır.

### Fabrika ayarları

Fişi sıfırlamak için, ON/OFF düğmesini 10 saniye boyunca veya kırmızı LED ışığı yanıp sönmeyi durdurana kadar basılı tutun. Bu, eski verileri siler ve mevcut bağlantıları kaldırır. Fiş otomatik olarak yeniden başlayacak ve 15 dakika boyunca akıllı sistemle eşleştirilmeye hazır olacaktır. Herhangi bir akıllı sisteme bağlı değilse, herhangi bir zamanda akıllı ürünlerle doğrudan eşleştirme bağlantısı kurulabilmesi için eşleştirme modunda kalır.

### BAKIM TALİMATLARI

Ürünü temizlemek için kuru bir bezle siliniz.

### Bilmekte fayda var

- Ürünler birbirleriyle doğrudan eşleştirilebilir veya IKEA Home smart sistemine veya Matter standardını kullanan başka herhangi bir sisteme bağlanabilir. Aynı anda yalnızca bir bağlantı yöntemi kullanılabilir.
- Her ürüne ait karekodlar özel olarak oluşturulmuştur.
- İleride başvurmak üzere Tavsiye ve Bakım Talimatlarını saklayın. Ürünleri IKEA Home smart sistemine veya Matter standardını kullanan diğer sistemlere bağlamak için gerekli olan Matter logolu karekodları içerir.
- Ortam sıcaklığı maksimum çalışma sınırının üzerine çıkarsa fiş kapanır. Sıcaklık güvenli bir seviyeye döndüğünde, fiş tekrar kullanıma hazır hale gelir. Ürün bir IKEA Home smart sistemine bağlıysa, IKEA Home smart uygulamasında ek özellikler mevcuttur.
- Ürün Matter standardını kullanan bir akıllı sisteme bağlıysa, mevcut özellikler için üreticiye danışın.
- Bu ürün, diğer akıllı ürünlerle iletişim kurmak için Thread teknolojisini kullanır. Matter sistemlerine bağlanmak için bir Thread sınır yönlendiricisi gereklidir. Birçok akıllı üründe veya ağ geçidinde yerleşik bir Thread sınır yönlendiricisi bulunur.
- Matter sertifikalı ürünleri akıllı bir sisteme bağlamak için 2.4 GHz bandında çalışan yönlendiriciler önerilir.
- Farklı yapı malzemeleri ve ürünün yerleştirilmesi kablous bağlantı aralığını etkileyebilir.

## Güvenlik ve uyumluluk

### UYARI

- Sadece iç mekanda ve kuru alanlarda kullanınız.
- Hasar varsa ürünü atınız.
- Su veya başka bir sıvı içine batırmayınız.
- Sırayla birbiri ardına bağlamayınız.
- Kullanım sırasında ürünün üzerine örtmeyiniz.
- Ürünü aşırı yüklemeyiniz.
- Güç bağlantısını kesmek için güç kaynağından çıkarın.
- Aşırı ısınabileceğinden ürünü doğrudan güneş ışığı altında veya herhangi bir ısı kaynağının yakınında bırakmayınız.
- Sadece yetişkinlerin kullanımına yöneliktir. Bu bir oyuncak değildir ve çocukların kullanımına yönelik tasarlanmamıştır.
- Çalışma sıcaklığı: 0° C - 40° C (32° F - 104° F).

### Teknik bilgi

**Model:** GRILLPLATS

**Tip:** E2491-GB

**Giriş:** 220 - 240 V~, 50/60Hz

**Maksimum çıkış gücü:** 3120 W / 13 A

**Dirençli yük/ Maks 300W motor yükü**

**Erişim:** Açık havada 10 m

**Çalışma frekansı:** 2402 - 2480 MHz

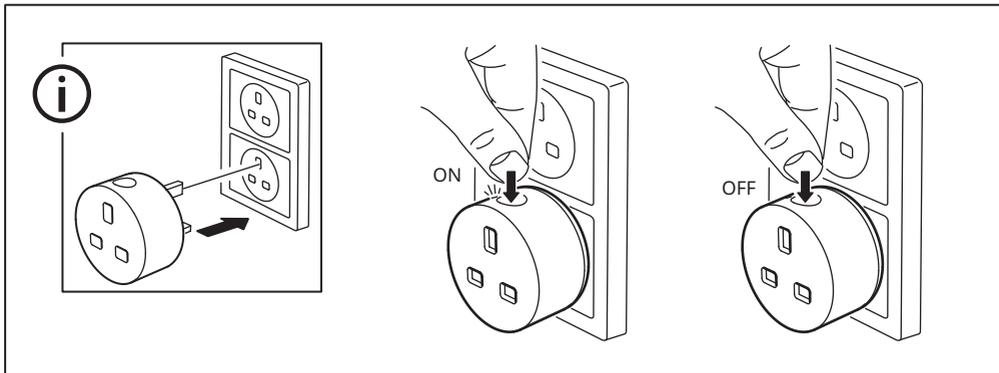
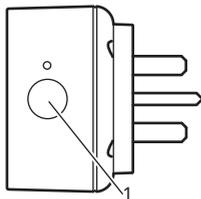
**Çıkış gücü:** 10 dBm (EIRP)

### Üretici: IKEA İsveç AB

**Adres: Box 702 SE-343 81 Älmhult İSVEÇ**



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile iletişime geçiniz.



## 产品描述

GRILLPLATS 格利普拉特 插头可实现对任何未联网家用产品的无线控制。这款智能产品已获得Matter认证，可与IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统或任何其他使用Matter标准的系统搭配使用。可将其与宜家遥控器或动态感应器直接配对，无需使用智能系统。

## 开始使用

### 可与IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统搭配使用

要连接IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统，需要使用宜家集线器和IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）。

1. 将插头连接至电源插口。它将自动进入配对模式并持续15分钟，以连接到IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统。
2. 扫描产品包装中黄色封面上的二维码，即可访问IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）并连接插头。按照应用程序中的说明，扫描“使用建议与保养说明”正面或产品包装上的Matter标志二维码。

如果插头闲置了一段时间，按下开/关按钮，使其重新进入配对模式。

### 使用获得Matter认证的智能系统

要连接到使用Matter标准的智能系统，需要使用由同一制造商提供的集线器和应用程序。

1. 将插头连接至电源插口。它将自动进入配对模式并持续15分钟，以连接到获得Matter认证的智能系统。
2. 请按照智能家居设备制造商应用程序中的说明，扫描“使用建议与保养说明”正面或产品包装上的Matter标志二维码。  
如果插头闲置了一段时间，按下开/关按钮，使其重新进入配对模式。

### 不使用智能系统

将插头接入电源插口，并按照宜家遥控器或动态感应器的配对说明进行操作，以便将其与插头配对。插头接通电源后将保持配对模式，以便随时与智能产品直接配对连接。

请注意，通过直接配对，一部遥控器或动态感应器最多可以连接10个宜家插头。如果要配对的插头靠得很近，请在添加下一个产品时关闭并断开已连接的插头。

## 使用产品

### 开/关按钮(1)

按下此按钮可打开或关闭插头，使其进入配对模式或重置。

### 配对模式

插头需要接通电源并处于配对模式才能连接到IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统或任何使用Matter标准的系统，或与宜家遥控器或动态感应器直接配对。要连接到IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统或其他任何使用Matter标准的系统，按下开/关按钮将插头置于配对模式。

配对模式将打开并持续15分钟。请按照智能家居设备制造商应用程序中的配对说明进行操作。连接成功后，两款产品上的LED灯都将闪烁两次。

要直接与遥控器或动态感应器配对，请按照要配对的智能产品的使用说明进行操作。连接成功后，两款产品上的LED灯都将闪烁两次。请注意，插头接通电源后将保持配对模式，以便随时与智能产品直接配对连接。

### 恢复出厂设置

要重置插头，请按住开/关按钮10秒或直到红色LED灯停止闪烁。这将清除旧数据并删除所有现有连接。它将自动重启并可与智能系统持续配对15分钟。如果插座未连接到任何智能系统，它将保持配对模式，以便随时与遥控器直接配对连接。

### 保养说明

如要清洁本产品，请用干布擦拭。

### 使用须知

- 本产品可直接相互配对或连接到IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统或任何使用Matter标准的系统。一次只能使用一种连接方式。
- 每个产品的二维码都是唯一的。
- 请妥善保管本说明，以备日后参考。它包含带有Matter标志的二维码，用于将产品连接到IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统或任何其他使用Matter标准的系统。
- 如果环境温度超过其最高工作温度，插头将自动断电。当温度恢复到安全水平时，插头即可再次使用。
- 如果本产品连接到IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统，其他功能也会显示在IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）中。
- 如果本产品连接到使用Matter标准的另一个智能系统，请咨询制造商以了解可用的功能。
- 本产品采用Thread技术与其他智能产品进行通信。需要使用Thread边界路由器以连接到Matter系统。许多智能产品或集线器都内置了Thread边界路由器。
- 要将Matter认证产品连接到智能系统，建议使用2.4GHz频段的路由器。
- 建筑材料和产品放置位置的差异会影响无线连接的范围。

## 安全与法规

### 警告

- 仅能在室内干燥区域使用。
- 产品损坏后请丢弃。
- 切勿浸入水中或其他液体中。
- 不可相互串联连接。
- 使用时请勿遮盖产品。
- 请勿超负荷使用本产品。
- 要断开电源，请拔出电源插头。
- 请勿将产品置于阳光直射或任何靠近热源的地方，否则可能导致过热。
- 仅限成人使用。此产品非玩具；不可让儿童使用。
- 工作温度：0°C至40°C（32°F至104°F）。

### 技术数据

型号：GRILLPLATS

类型：E2491-GB

输入：220 - 240伏，50/60赫兹

最大输出功率：3120瓦 / 13A

电阻负载/最大300瓦电机负载

连接范围：户外10米。

工作频率：2402 - 2480MHz

输出功率：10 dBm (EIRP)

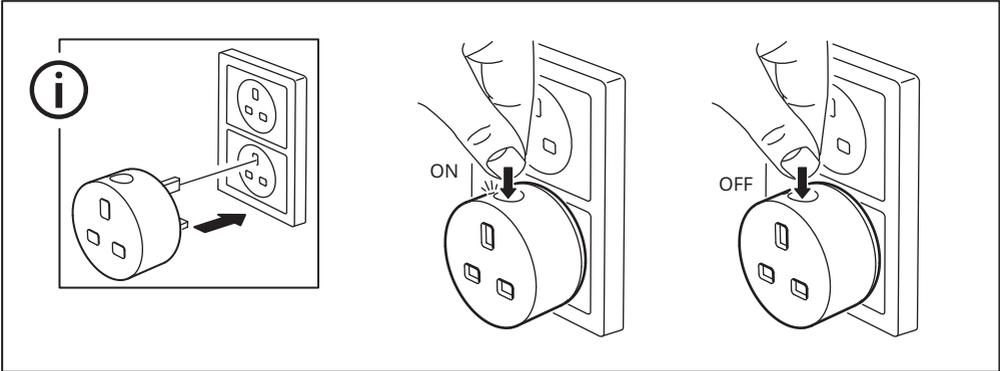
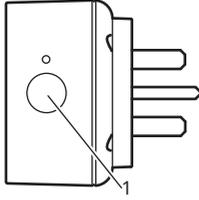
制造商：IKEA of Sweden AB

地址：Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。

## Bahasa Malaysia



### Keterangan produk

Palam GRILLPLATS membolehkan kawalan tanpa wayar bagi produk isi rumah tak bersambung. Ia produk pintar diperakui Matter yang berfungsi dengan sistem IKEA Home smart atau mana-mana sistem lain yang menggunakan standard Matter. Berpasangan langsung dengan kawalan jauh atau penerima gerakan daripada IKEA untuk menggunakannya tanpa sistem pintar.

### Langkah permulaan

#### Dengan sistem IKEA Home smart.

Untuk menyambung kepada sistem IKEA Home smart, hab daripada IKEA dan aplikasi IKEA Home smart diperlukan.

1. Sambungkan palam ke salur keluar kuasa. Ia akan beralih ke mod berpasangan secara automatik selama 15 minit bagi membolehkan sambungan ke sistem IKEA Home smart yang diperakui Matter.
2. Imbas Kod QR dari penutup kuning dalam pembungkusan untuk mengakses aplikasi IKEA Home smart dan menyambung palam. Ikut arahan dalam aplikasi, imbas Kod QR dengan logo Matter dari bahagian hadapan Arahan Nasihat & Penjagaan atau yang dicetak pada produk.

Jika palam melahu untuk seketika, tekan butang ON/OFF untuk mengembalikannya semula ke mod berpasangan.

#### Dengan sistem pintar yang diperakui oleh Matter

Untuk menyambung kepada sistem pintar yang menggunakan standard Matter, hab dan aplikasi daripada pengeluar yang sama diperlukan.

1. Sambungkan palam ke salur keluar kuasa. Ia akan beralih ke mod berpasangan secara automatik selama 15 minit bagi membolehkan sambungan ke sistem IKEA Home smart yang diperakui Matter.
2. Ikut arahan dalam aplikasi pengeluar rumah pintar dan imbas Kod QR dengan logo Matter dari bahagian hadapan Arahan Nasihat & Penjagaan atau yang dicetak pada produk.

Jika palam melahu untuk seketika, tekan butang ON/OFF untuk mengembalikannya semula ke mod berpasangan.

#### Tanpa sistem pintar

Sambungkan palam ke sesalur keluar kuasa dan ikut arahan berpasangan alat kawalan jauh atau penerima gerakan daripada IKEA yang sepatutnya berpasangan dengannya. Jika palam dihidupkan, ia akan kekal dalam mod berpasangan bagi membolehkan sambungan dengan produk pintar pada bila-bila masa.

Ambil perhatian, maksimum 10 palam daripada IKEA boleh disambungkan dengan satu alat kawalan jauh atau penerima gerakan melalui berpasangan langsung. Jika palam bermaksud untuk berpasangan rapat bersama-sama, matikan dan putuskan sambungan yang telah disambungkan di samping menambahkan produk seterusnya.

## Menggunakan produk

### Butang ON/OFF (1)

Berikut untuk menghidupkan atau mematikan palam, untuk beralih ke mod berpasangan atau untuk mengeset semula.

### Mod berpasangan

Palam perlu dihidupkan dan dalam mod berpasangan untuk disambungkan ke sistem IKEA Home smart, mana-mana sistem yang menggunakan standard Matter atau untuk berpasangan langsung dengan alat kawalan jauh atau penerima gerakan daripada IKEA.

Untuk disambungkan ke sistem IKEA Home smart atau sistem lain yang menggunakan standard Matter, tekan butang ON/OFF untuk beralih ke mod berpasangan. Berpasangan akan dibuka selama 15 minit. Ikut arahan berpasangan dalam aplikasi pengeluar rumah pintar. Cahaya LED akan berkelip-kelip dua kali sebaik sahaja disambungkan.

Untuk berpasangan langsung dengan alat kawalan jauh atau sensor gerakan, ikut arahan produk pintar yang sepatutnya berpasangan dengannya. Cahaya LED akan berkelip-kelip dua kali sebaik sahaja disambungkan. Ambil perhatian, palam akan kekal dalam mod berpasangan sebaik sahaja ia dihidupkan bagi membolehkan sambungan berpasangan langsung dengan produk pintar pada bila-bila masa.

### Pemformatan

Untuk mengeset semula palam, tekan dan tahan butang ON/OFF selama 10 saat atau sehingga cahaya LED merah berhenti berkelip-kelip. Ini akan memadamkan data lama dan menyingkirkan sebarang sambungan sedia ada. Palam mula semula secara automatik dan tersedia ada untuk berpasangan dengan sistem pintar selama 15 minit. Jika ia tidak disambungkan pada mana-mana sistem pintar, ia akan kekal dalam mod berpasangan bagi membolehkan sambungan berpasangan langsung dengan produk pintar pada bila-bila masa.

### ARAHAN PENJAGAAN

Untuk membersihkan produk, kesat dengan kain kering.

### Maklumat memanfaatkan

- Produk-produk ini boleh berpasangan langsung antara satu sama lain atau disambungkan pada sistem pintar IKEA Home atau mana-mana sistem lain yang menggunakan standard Matter. Hanya satu kaedah sambungan sahaja yang boleh digunakan pada satu-satu masa.
- Kod QR adalah unik bagi setiap produk.
- Simpan Arahan Nasihat & Penjagaan untuk rujukan pada masa hadapan. Ia mengandungi Kod QR dengan logo Matter yang diperlukan untuk menyambung produk ke sistem IKEA Home smart atau mana-mana sistem lain yang menggunakan standard Matter.
- Palam akan dimatikan jika suhu sekitar meningkat melebihi had operasi maksimumnya. Apabila suhu kembali ke paras selamat, palam akan sedia untuk digunakan semula.
- Jika produk disambungkan kepada sistem IKEA Home smart, ciri-ciri tambahan tersedia ada dalam aplikasi IKEA Home smart.
- Jika produk disambungkan kepada sistem pintar lain yang menggunakan standard Matter, periksa dengan pengilang untuk ciri-ciri yang tersedia ada.
- Produk ini menggunakan teknologi Jalur untuk berkomunikasi dengan produk pintar lain. Penghala sempadan Jalur diperlukan untuk disambungkan kepada sistem Matter. Banyak produk atau hab pintar, mempunyai penghala sempadan Jalur terbina dalam.
- Untuk menyambung produk yang diperakui Matter ke sistem pintar, penghala yang beroperasi pada jalur 2.4GHz adalah disyorkan.
- Bahan binaan dan perletakan unit yang berbeza-beza boleh mengesankan julat penyambungan tanpa wayar.

## Keselamatan dan pematuhan

### AMARAN

- Gunakan hanya di dalam rumah di kawasan yang kering.
- Buang produk jika rosak.
- Jangan sekali-kali merendam pengecas di dalam air atau cecair lain.
- Jangan sambungkan antara satu sama lain mengikut urutan.
- Jangan tutup produk apabila sedang digunakan.
- Jangan lebih beban produk.
- Untuk menghentikan kuasa, cabut palam daripada sumber kuasa.
- Jangan biarkan produk di bawah cahaya matahari langsung atau berhampiran sumber haba, kerana ia boleh menjadi terlebih panas.
- Untuk kegunaan orang dewasa sahaja. Ini bukan mainan dan tidak dikhususkan untuk digunakan oleh kanak-kanak.
- Suhu kendalian: 0° C hingga 40° C (32° F hingga 104° F).

### Data teknikal

**Model:** GRILLPLATS

**Jenis:** E2491-GB

**Voltag:** 220 - 240 V~; 50/60Hz

**Kuasa output maksimum:** 3120 W / 13 A

Beban rintangan/Beban motor maks. 300W

**Julat:** 10 m di tempat terbuka.

**Frekuensi kendalian:** 2402 - 2480 MHz

**Kuasa output:** 10 dBm (EIRP)

### Pengilang: IKEA of Sweden AB

**Alamat: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN**



Simbol roda berpangkah menunjukkan item ini harus dilupuskan berasingan daripada bahan buangan isi rumah. Item ini sepatutnya diserahkan untuk dikitar semula selaras dengan peraturan alam sekitar tempatan untuk pelupusan sampah. Dengan mengasingkan item bertanda daripada bahan buangan isi rumah, anda akan membantu mengurangkan jumlah buangan yang dihantar ke tapak pelupusan dan meminimumkan kesan negatif yang berpotensi ke atas kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, hubungi gedung IKEA anda.

## استخدام المنتج

### زر تشغيل/إطفاء (1)

اضغط لتشغيل/إطفاء القابس أو لوضعه في وضع الإقتران أو لإعادة ضبطه.

### نمط الإقتران

يجب تشغيل القابس وأن يكون في نمط الإقتران ليتصل بنظام IKEA Home smart، أو أي نظام آخر يستخدم معيار Matter أو ليقترن مباشرةً بمنتج ذكي من IKEA.

للاتصال بنظام IKEA Home smart، أو أي نظام آخر يستخدم معيار Matter، اضغط على زر ON/OFF لجعل القابس في نمط الإقتران. سيظل نمط الإقتران ساريًا لمدة 15 دقيقة. اتبع تعليمات الإقتران في التطبيق الذكي للشركة المصنعة.

للإقتران مباشرةً بجهاز التحكم عن بُعد أو مستشعر الحركة، اتبع تعليمات المنتج الذكي الذي يجب أن يُقترن به. ملحوظة: سيظل القابس في وضع الإقتران بمجرد تشغيله، للسماح بالاتصال المباشر بأجهزة ذكية في أي وقت.

### ضبط إعدادات المصنع

لإعادة ضبط القابس، اضغط مطولاً على زر ON/OFF لمدة 10 ثوانٍ أو حتى يتوقف ضوء اللبّد الأحمر عن الوميض. سيؤدي ذلك إلى حذف البيانات المخزنة وإزالة أي اتصالات موجودة. سيُعاد تشغيله تلقائيًا ويصبح متاحًا للإقتران بنظام ذكي لمدة 15 دقيقة. إذا لم يكن المصباح متصلًا بأي نظام ذكي، فيسيظل في وضع الإقتران للسماح بالاتصال المباشر بجهاز التحكم عن بُعد في أي وقت.

### تعليمات العناية

لتنظيف المنتج، امسحه بقطعة قماش جافة.

### من المفيد معرفته

- يمكن إقتران المنتجات بعضها مباشرةً، أو ربطها بنظام IKEA Home smart أو بأي نظام آخر يستخدم معيار Matter. يمكن استخدام طريقة اتصال واحدة فقط في الوقت نفسه.
- رموز الاستجابة السريعة (QR) فريدة لكل منتج.
- يجب حفظ النصائح وتعليمات العناية للرجوع إليها مستقبلاً. فهي تحتوي على رموز الاستجابة السريعة QR مع شعار Matter المطلوبة لتوصيل المنتجات بنظام IKEA Home smart أو أي نظام آخر يستخدم معيار Matter.
- سيتوقف القابس عن العمل إذا ارتفعت درجة الحرارة المحيطة فوق الحد الأقصى للتشغيل. عندما تعود درجة الحرارة إلى مستوى آمن، سيكون القابس جاهزًا للاستخدام مرة أخرى.
- إذا كان المنتج متصلًا بنظام IKEA Home smart، فستتوفر ميزات إضافية في تطبيق IKEA Home smart.
- إذا كان المنتج متصلًا بنظام ذكي آخر يستخدم معيار Matter، فيجب عليك التواصل مع الشركة المصنعة لمعرفة الميزات المتوفرة.
- يستخدم هذا المنتج تقنية الخيط Thread للاتصال بالمنتجات الذكية الأخرى. يتطلب الاتصال بأنظمة Matter وجود جهاز توجيه الحدود (Border Router) لتقنية الخيط Thread. العديد من المنتجات أو الموزعات الذكية تحتوي على جهاز توجيه حدود مدمج لتقنية Thread.
- لتوصيل المنتجات المعتمدة على نظام Matter لنظام ذكي، يُنصح باستخدام أجهزة التوجيه (الراوتر) التي تعمل على نطاق 2.4GHz.
- قد يؤثر اختلاف مواد البناء وموضع المنتج على نطاق الاتصال اللاسلكي.

## السلامة والمطابقة مع المقاييس

### تحذير

- يستخدم فقط في الأماكن الداخلية والجافة.
- تخلص من المنتج في حالة تلفه.
- لا تقم أبداً بغمر المنتج في الماء أو أي وسائل أخرى.
- لا تقم بتوصيل المنتج واحد بعد الآخر في تسلسل.
- ينبغي عدم تغطية المنتج عندما يكون قيد الاستخدام.
- لا تعرض المنتج إلى الحمل الزائد.
- لقطع التيار الكهربائي، افصل مصدر الطاقة.
- لا تترك المنتج تحت ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من مصدر حرارة، حيث قد يتعرض للتسخين المفرط.
- فقط للإستخدام بواسطة أشخاص بالغين. هذا المنتج ليس لعبة ومصمم لاستخدامه بواسطة الأطفال.
- درجة حرارة التشغيل: من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت إلى 104 درجة فهرنهايت).

### المواصفات الفنية

الموديل: GRILLPLATS

النوع: E2491-GB

الدخل: 240-220 فولط، 50/60 هرتز

الخرج الأقصى للطاقة: 3120 واط / 13A

الحمل المقاوم / حمولة محرك 300 واط كحد أقصى

المدى: 10 أمتار في الهواء الطلق

تردد التشغيل: 2480 - 2402 ميغاهيرتز

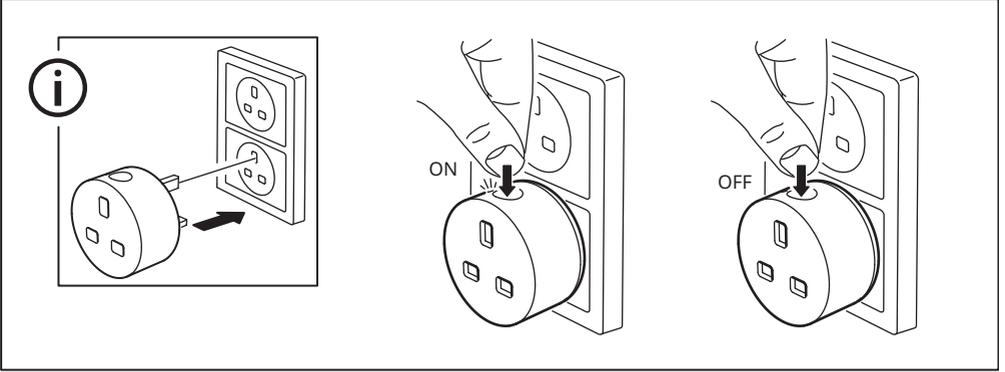
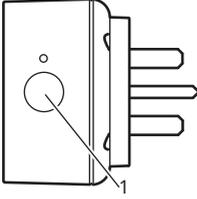
خرج الطاقة: 10 ديسيبيل ميلي (EIRP)

المصنّع: IKEA of Sweden AB

العنوان: Address: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة المحلية للبيئة في التخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقلل من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض أيكيا.



### مع نظام ذكي معتمد من Matter

للإتصال بنظام ذكي يستخدم معيار Matter، يتطلب موزع وتطبيق من نفس الشركة المصنعة.

1. قم بتوصيل القابس بمصدر الطاقة. سوف يدخل تلقائياً في وضع الاقتران لمدة 15 دقيقة ليتمكن من الإتصال بالنظام الذكي المعتمد من Matter.
2. اتبع التعليمات في التطبيق الذكي للشركة المصنعة ثم امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الذي يحمل شعار Matter الموجود على واجهة تعليمات النسخة والعناية أو المطبوع على المنتج.

إذا ظل القابس خاملاً لفترة من الوقت، اضغط على زر ON/OFF لإعادته إلى وضع الاقتران.

### بدون نظام ذكي

أوصل القابس بمصدر الطاقة واتبع تعليمات الاقتران الخاصة بجهاز التحكم عن بُعد أو مستشعر الحركة من إيكيا الذي يجب اقترانه به. إذا تشغيل القابس، فسيظل في وضع الاقتران للسماح بالاتصال المباشر بأجهزة ذكية في أي وقت.

ملحوظة: يُمكنك توصيل 10 قوابس من إيكيا كحد أقصى عبر جهاز تحكم عن بُعد واحد أو مستشعر حركة واحد بالاقتران المباشر. إذا كانت القوابس المُراد إقرانها قريبة من بعضها، فقم بإطفاء وفصل القوابس المتصلة بالفعل عند إضافة المنتج التالي.

### وصف المنتج

يتيح قابس GRILLPLATS التحكم اللاسلكي في أي منتجات منزلية غير متصلة، إنه منتج ذكي معتمد من Matter ويعمل مع نظام IKEA Home smart أو أي نظام آخر يستخدم معيار Matter. قم بإقران المنتج مباشرة بجهاز تحكم أو مستشعر حركة من إيكيا لاستخدامه دون الحاجة إلى نظام ذكي.

### البدء

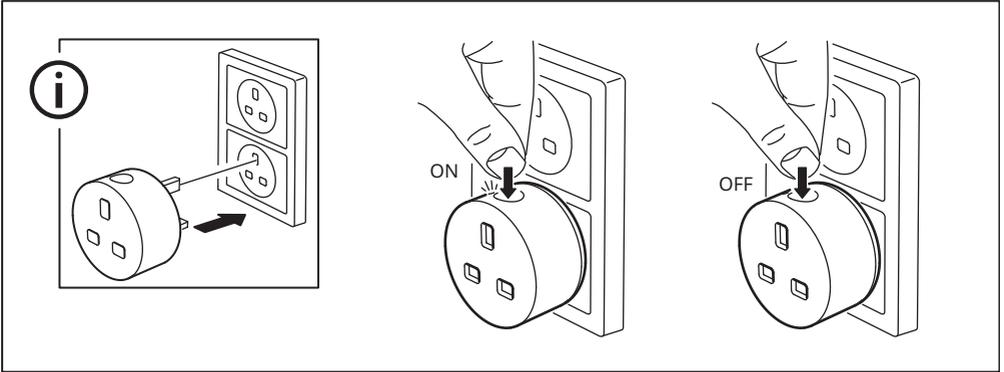
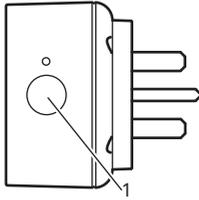
#### مع نظام IKEA Home smart

للإتصال بنظام IKEA Home smart، يلزمك موزع من IKEA وتطبيق IKEA Home smart.

1. قم بتوصيل القابس بمصدر الطاقة. سوف يدخل تلقائياً في وضع الاقتران لمدة 15 دقيقة ليتمكن من الإتصال بنظام IKEA Home smart.

2. امسح رمز الاستجابة السريعة (QR Code) من الغلاف الأصفر على العبوة للدخول إلى تطبيق IKEA Home smart وتوصيل القابس. بعد اتباع التعليمات في التطبيق، امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الذي يحمل شعار Matter الموجود على واجهة تعليمات النسخة والعناية أو المطبوع على المنتج.

إذا ظل القابس خاملاً لفترة من الوقت، اضغط على زر ON/OFF لإعادته إلى وضع الاقتران.



#### 產品描述

GRILLPLATS插頭讓你可以以無線遙控來管理任何未連接網絡的家庭產品。此為通過Matter認證的智慧產品，可搭配IKEA Home smart系統或任何採用Matter標準的系統使用。你可直接配對IKEA的遙控器或動態感應器，無需使用智慧系統。

#### 開始使用

##### IKEA Home smart系統

如要連接IKEA Home smart系統，你需要一個IKEA橋接器和安裝IKEA Home smart應用程式

1. 將插頭連接至電源插座。插頭將自動進入配對模式，持續15分鐘，以連接到IKEA Home smart系統。
2. 掃描包裝內黃色封面上的QR code，即可開啟IKEA Home smart應用程式並連接插頭。依照應用程式指示，並掃描Matter QR Code(印於《建議及保養說明》封面及產品上)。

如果插頭閒置一段時間，按下開/關按鈕，使其重新進入配對模式。

##### 有Matter認證的智慧產品系統

要連接使用Matter標準的智慧系統時，你需要配備同一廠商生產的橋接器和應用程式。

1. 將插頭連接至電源插座。插頭將自動進入配對模式，並持續15分鐘，以連接到Matter認證的智慧系統。
2. 依照智慧家庭系統應用程式的指示，並掃描Matter QR Code(印於《建議及保養說明》封面及產品上)。  
如果插頭閒置一段時間，按下開/關按鈕，使其重新進入配對模式。

##### 不使用智慧系統時

將插頭連接至電源插座，並依照IKEA遙控器或動態感應器的配對指示進行操作。插頭接通電源後，將保持在配對模式，方便隨時與智慧產品連接。

請注意，一個遙控器或動態感應器最多可直接配對10個IKEA插頭。如果要配對的插頭靠得很近，請在新增下一個產品時，先關閉並斷開已配對的插頭。

## 產品使用

### 開/關按鈕(1)

按下按鈕即可開啟或關閉插座，並使其進入配對模式或執行重設。

### 配對模式

插頭需要接通電源並處於配對模式，才能連接至IKEA Home smart系統或任何採用Matter標準的系統，或者與IKEA動態感應器直接配對。

如要連接至IKEA Home smart系統或其他使用Matter標準的系統，請按下開/關按鈕，將插頭置於配對模式。配對模式將持續15分鐘。請依照智慧家庭系統應用程式的指示進行配對。連接成功後，LED指示燈將閃爍兩次。

如要直接與遙控器或動態感應器配對，請依照智慧產品的操作指示進行。連接成功後，LED指示燈將閃爍兩次。請注意，插頭接通電源後將持續維持在配對模式，方便隨時與智慧產品直接配對連接。

### 原廠設定

若要重設插頭，長按開/關按鈕10秒，或直到紅色LED燈號停止閃爍。這將清除舊資料並移除所有現有連線。插頭將自動重新啟動，在15分鐘內開放智慧系統配對。如果插頭未連接至任何智慧系統，將持續維持在配對模式，方便隨時與智慧產品直接配對。

### 保養說明

請用乾布將產品擦拭乾淨。

### 建議事項

- 產品可直接相互配對，或連接至IKEA Home smart系統，或任何採用Matter標準的系統。每次只能使用一種連接方式。
- 每件產品的QR code皆為唯一。
- 請妥善保存《建議及保養說明》，以供日後參考。內附帶有Matter標誌的QR code，用於將產品連接至IKEA Home smart系統或其他採用Matter標準的系統。
- 當環境溫度超過最高工作溫度時，插頭將自動關閉。溫度恢復至安全範圍後，即可再次使用。
- 如果產品有連接IKEA Home smart系統，IKEA Home smart應用程式將能提供額外功能。
- 如果產品有連接其他使用Matter標準的智慧系統，可向製造商查詢可提供的功能。
- 這產品使用Thread科技和其他產品智慧產品進行通訊。需要Thread網絡核心來連接Matter系統。許多智慧產品或橋接器，均內置有Thread網絡核心。
- 將Matter認證產品連接至智慧系統時，建議使用支援2.4GHz頻段的路由器。
- 不同的建築材料和產品放置的位置將影響無線連接範圍。

## 安全及法規

### 警告

- 只供室內乾燥地方使用。
- 如果發現受損，請丟棄產品。
- 切勿將其浸泡於水或其他液體中。
- 請勿相互串聯連接。
- 使用時請勿覆蓋產品。
- 請避免產品超載。
- 若要中斷電源，請拔除電源插頭。
- 請勿將產品置於陽光直射或靠近熱源的地方，以免造成過熱的危險。
- 僅供成人使用。此產品非屬玩具，兒童不宜使用。
- 操作溫度：0° C 至 40° C (32° F 至 104° F)

### 技術規格

型號：GRILLPLATS

類型：E2491-GB

輸入：220 - 240 V~，50/60Hz

最大輸出功率：3120 W / 13 A

電阻性負載/電動機負載最大300W

範圍：10公尺(無遮擋物件)

操作頻率：2402 - 2480Mhz

輸出功率：10 dBm (EIRP)

委製商：IKEA of Sweden AB

地址：Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



垃圾桶畫叉圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。





